

ترجمه انگلیسی این مقاله نیز تحت عنوان:  
Case Study and Recognition of Illustrative Aspects of Kashan Carpet (Safa-  
(vid and Qajar Period  
در همین شماره مجله به چاپ رسیده است.

## مطالعه و شناختِ موردي جنبه‌های تصویرسازانه فرش کاشان (دوره صفوی و قاجار)

آرزو باغ‌شیخی<sup>۱</sup>، بهنام کامرانی<sup>۲</sup>، مجید نیکوبی<sup>۳</sup>، میلاد باغ‌شیخی<sup>۴</sup>

۱. کارشناس ارشد تصویرسازی، دانشگاه هنر تهران، ایران.

۲. استادیار، گروه نقاشی دانشگاه هنر تهران، ایران.

۳. عضو هیئت علمی گروه فرش، دانشگاه هنر تهران، ایران.

۴. دانشجوی دکتری باستان‌شناسی، دانشگاه تهران، ایران.

تاریخ دریافت: ۹۸/۱۰/۲۱ تاریخ اصلاح: ۹۸/۱۱/۱۵ تاریخ پذیرش: ۹۸/۱۲/۰۲ تاریخ انتشار: ۹۹/۰۱/۰۱

### چکیده

طراحان و بافندگان قالی‌های کاشان از مضامین مختلفی در خلق آثار خود استفاده کرده‌اند؛ برخی از این مضامین حوزه ادبیات دینی، ملی، بومی و ... را در بر می‌گیرد. هدف پژوهش حاضر، دستیابی به جنبه‌های تصویرسازانه نقوش به کاررفته در فرش‌های کاشان است. با توجه به روش آیکونوگرافی، سعی شده مفاهیم تصویری به کاررفته در این فرش به مخاطب منتقل شود. اغلب نقش‌مایه‌های به کاررفته در فرش‌های کاشان با رنگ‌های مشابه طبیعت و به صورت تخت رنگ‌گذاری شده‌اند. در این میان پرسش‌هایی را می‌توان مطرح کرد و به آنها پاسخ داد: ۱. چه جنبه‌های تصویرسازانه‌ای در فرش کاشان موجود است؟ ۲. مهم‌ترین عامل تأثیرگذار در به وجود آمدن نقوش به کاررفته در فرش کاشان عصر قاجار چیست؟ پژوهش حاضر از لحاظ هدف، کاربردی و از لحاظ ماهیت، توصیفی- تحلیلی است. جمع‌آوری اطلاعات به صورت مطالعات کتابخانه‌ای (اسنادی) و میدانی (گفت‌و‌گوی حضوری با متخصصان و کارشناسان) انجام پذیرفت. نتایج پژوهش نشان داد با نگاه به نقوش‌های قالی‌ها، دو زیرمجموعه از نقش‌مایه‌ها قابل تفکیک از یکدیگرند؛ آنها بی‌کارگری به از طبیعت الهام گرفته‌اند و آنها بی‌کارگری به هندسی و تجریدی محض هستند؛ همچنین نشان داد هنر نگارگری بیشترین تأثیرگذاری را روی قالیچه‌ها داشته است؛ از جمله تأثیراتی که قالیچه‌های تصویری از هنر نگارگری گرفته‌اند، فضاسازی‌های غیرواقعي و مثالی را می‌توان برد با این تفاوت که در نقوش فرش، این ویژگی ساده‌سازی و خلاصه شده و گاه ترکیب‌بندی‌های آن تغییر کرده است.

**واژگان کلیدی:** قالی‌کاشان، نقش، تصویرسازی، صفوی، قاجار.

### مقدمه

هنرهای سنتی هر قوم، نشانی از فرهنگ و پیشینه آن دارند و به فراموشی سپردن این هنرها، فقدان و ضعف هویت فرهنگی را به دنبال خواهد داشت. نقوش فرش در بیان اولیه تصویری، خود حکایت از نوعی تزئین دارند که باعث ایجاد حسی لطیف و زیبا در آدمی می‌شود. اما بسیاری از این نقوش علاوه بر تزئینی بودن حاوی مفاهیمی نمادین هستند که در قالب نقوش زیبایی ارائه می‌شوند. در بررسی‌هایی که انجام می‌شود، جنبه‌های نمادین نقوش

فرش کاشان در اعصار صفوی و قاجار مشخص خواهد شد، برخی نقوش فرش صرفاً جنبه تزئینی داشته و تعدادی هم ابداع بافندگان از سویه نمادین آن بوده است، اما این بدين معنی نیست که نقوشی که بافتة می‌شوند از اساس بی‌معنی بوده و اگر امروز هم از همان نقوش استفاده می‌شود، صرفاً به دلیل جنبه‌های زیبایی‌شناختی آنهاست. این نکته نیز قابل تعمق است که گاهی مشاهده شده بعد از پیدایش مفاهیم نمادین نقوشی خاص، در دوره‌های بعد تغییراتی در آنها اعمال شده که در راستای همان مفاهیم اصیل بوده و هنرمند متأخر خودآگاه یا

۱. چه جنبه‌های تصویرسازانه‌ای در فرشِ کاشان موجود است؟

۲. مهم‌ترین عامل تأثیرگذار در به وجود آمدن نقوش به کاررفته در فرشِ کاشان به‌ویژه عصر قاجار چیست؟

### روش پژوهش

پژوهش از لحاظ هدف، کاربردی و از لحاظ ماهیت، توصیفی- تحلیلی است. جمع‌آوری اطلاعات به صورت مطالعات کتابخانه‌ای (اسنادی) و میدانی (گفت و گویی حضوری با متخصصان و کارشناسان) انجام پذیرفت. سپس در این پژوهش جامعه آماری ۸۰ نشمامیه از مجموع ۲۱ تخت فرش، با ایزار جدول مورد تحلیل بصری قرار گرفت. در این بین از نرم‌افزار ایلستراتور<sup>۱</sup>، برای مشخص شدن نتایج پژوهش کمک گرفته شده و تحلیل‌ها بر پایه مبانی شکل‌شناسانه استوار است.

### جغرافیای تاریخی کاشان

کاشان شهری تاریخی است که قرن‌های متتمدی محل سکونت و چایگاه اقوام مختلفی بوده است. در کتب لغت عربی عموماً کاشان با نام «قالاشان» یاد شده که در اصل معرب کاشان است. کهن‌ترین مأخذ در این زمینه کتاب «تاریخ قم» که در آن آمده «فاسان را نام نهاده‌اند به رودخانه که او را به زبان عجم کاسه می‌گویند که قاسان دریا بوده و آن را کاس‌رود خوانده‌اند» (نراقی، ۱۳۴۵، ۲۰). از لحاظ جغرافیای سیاسی و تقسیمات کشوری، در گذشته جغرافی دنان، شهر کاشان را جزو ایالت جبال یا عراق عجم محسوب می‌کردند (قمی، ۱۳۸۵، ۳۱-۲۹). کاشان از گذشته تاکنون همواره در مسیر مهم‌ترین راه ارتباطی شمال به جنوب قرار داشته است؛ از این روی پیوسته در متون تاریخی و جغرافیایی قرون مختلف اسلامی مانند «احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم مقدسی، المسالک و الممالک اصطخری»، «صوره‌الارض» ابن حوقل حین ذکر مسیرها و راه‌های ارتباطی به کاشان نیز اشاره کرده‌اند به عنوان مثال ابن‌حوقل که در حدود قرن چهارم ق.می زیست، در مورد راه ارتباطی همدان به کاشان چنین بیان می‌دارد «از همدان به ساوه سی فرسخ، از ساوه به قم دوازده فرسخ و از قم به کاشان هم دوازده فرسخ است» (ابن‌حوقل، ۱۹۳۸/۲، ۳۶۱)؛ (تصویر ۱).

### کاشان در عصر صفوی و قاجار

جغرافی دنان، شهر کاشان را زمانی جزو ایالت جبال یا عراق عجم محسوب می‌کردند (فرخیار، ۱۳۸۶، ۱۲).

ناخودآگاه آن نقوش را به گونه‌ای روی فرش آورده که گویا او هم مقصودش همان مفاہیم نمادین بوده است. این روند را می‌توان در مشترک‌بودن دغدغه‌ها، آرزوها و جهان‌بینی‌های هنرمند بافته در ادوار مختلف تاریخی در محدوده مشخص جغرافیایی و فرهنگی جستجو کرد. منطقه شهری کاشان (کاشان و حومه) یکی از مناطق شناخته‌شده قالي ایران بوده که به لحاظ بافت قالی‌های زیبا و باکیفیت از شهرت جهانی برخوردار است. از نظر تاریخی قرن دهم و یازدهم ق.م.ق بررسی‌های انجام‌شده، فرش نامیده شده است. براساس بررسی‌های انجام‌شده، فرش کاشان به دلیل دارابودن نقوش بکر و جذاب و ویژگی‌های تصویرسازانه که از طرفی شbahet آن با نگارگری و نقاشی ایرانی است، به نظر می‌رسد خصوصیات خاص خود را دارد و تا به حال کمتر پژوهشی به آن پرداخته است. این پژوهش در نظر دارد این نقیصه را بر طرف کرده و از نظر بصری این نقوش را مورد بررسی قرار دهد.

### پیشینه پژوهش

در رابطه با موضوع پژوهش به طور اخص پژوهش‌هایی انجام نگرفته است، اما در مورد فرش این دوران کتب و مقالات فراوانی نگارش شده‌اند که در ادامه به مهم‌ترین آنها پرداخته می‌شود؛ پرویز تناولی در کتاب قالیچه‌های تصویری ایران (۱۳۶۸) قالیچه‌های تصویری ایران، تنها به معرفی قالیچه‌هایی می‌پردازد که در روستاهای و مناطق عشايرنشین بافته شده است. تورج ژوله در کتاب پژوهشی در فرش ایران (۱۳۸۱) در این کتاب به سیمای کلی از تاریخ فرش‌بافی در ایران و جهان، نقوش فرش ایران، آشنایی با مواد اولیه، و غیره می‌پردازد. امیرحسین چیت‌سازیان (۱۳۹۱) در کتاب فرش کاشان به تاریخ فرش کاشان از دوره صفویه تا عصر حاضر اشاره می‌کند. حوریه عبداللهی (۱۳۸۹) در کتاب تاریخچه صناعت قالی‌بافی کاشان (دوره قاجار و معاصر تا ۱۳۵۷) به بررسی این هنر فاخر می‌پردازد. شهلا خسروی‌فر و امیرحسین چیت‌سازیان (۱۳۹۰) در مقاله‌ای به بررسی نماد و نقش پرنده در قالی‌های موزه فرش ایران می‌پردازد. حسین یاوری، زینب رجبی و فائزه قادری (۱۳۹۳) در کتاب فرش ایران در دوره صفویه، طی چندین فصل به بررسی تاریخ فرش و جنبه‌های اعتقادی آن در دوره صفویه پرداخته است. فاطمه درجور (۱۳۹۴) در مقاله‌ای همچنین فاطمه درجور به مطالعه نقش‌مایه بته جقه در فرش ایران می‌پردازد.

### پرسش‌های پژوهش

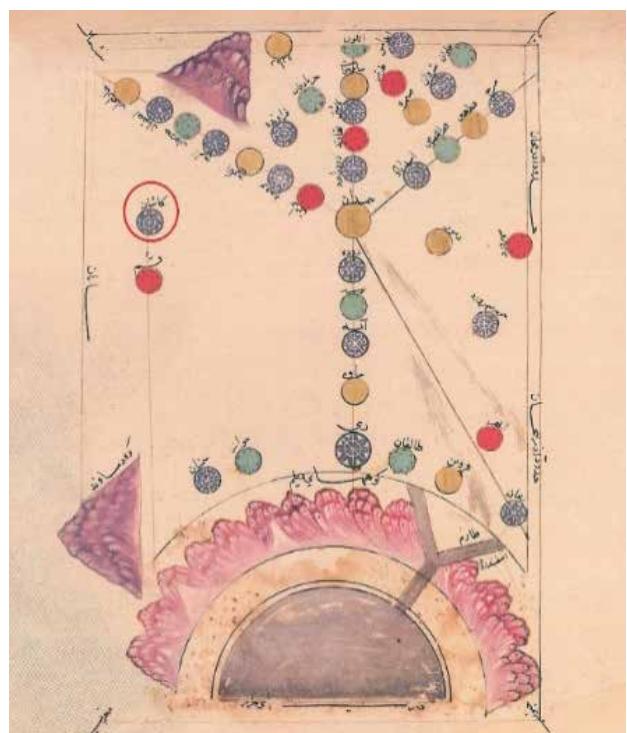
شهر، زندگی اجتماعی مردم کاشان، زندگی مردمی با ادیان مختلف در کمال صلح و آرامش، ورزش‌های مورد علاقه مردم در آن دوران و محصولات زراعی که در کاشان به عمل می‌آمد، است (اولتاریوس، ۱۳۶۳، ۱۶۵-۱۶۷؛ دلاواله، ۱۳۸۴، ۱۱۲-۱۱۳).

در دوره قاجاریه با انتقال پایتخت از اصفهان به تهران، کاشان موقعیت بازرگانی خود را از دست داد. اتفاقات مهمی که در شهر کاشان به وقوع پیوست به قتل رسیدن «میرزا تقی خان امیرکبیر» در باغ‌فین کاشان بود. همچنین وی اولین کسی بود که به فکر کارخانجات و تشویق صنایع داخلی و فلاحت افتاد؛ این مرد زیرک و توانا در مدت صدارت کوتاه خود کارخانجاتی جهت بافت شلوار و حریر در تهران و کاشان دایر کرد و چندین نفر از هنرمندان ایرانی را برای آموختن صنایع به خارج فرستاد (نراقی، ۱۳۴۵). به نظر نگارندگان، کاشان به غیر از صنعت نساجی در این دوره از لحاظ معماری سنتی رشد و توسعه چشمگیری می‌یابد؛ تأسیسات شهری کاشان در اواخر دوره قاجاریه حدود ۷۰ کاروانسرای بازرگانی و مسافری، ۱۸ مسجد، ۵۰ گرمابه عمومی و چهار مدرسه قدیمی داشته است (حائری، ۱۳۶۳). جمعیت کاشان حدود ۴۰ هزار نفر و با توجه به جمعیت شهرهای بزرگ ایران در آن دوران می‌توان اذعان کرد که کاشان در شمار چند شهر بزرگ ایران به حساب می‌آمده است (شاطریان، ۱۳۹۰).

## اسلامی انجمنی به تاریخ فرش کاشان در دوره متأخر

تصاویر و نقوش ظروف و سفال‌های مکشوف از سیلک، احتمالاً آثار متعددی از دستیافتها، لباس‌ها، یا فرشینه‌های سیلک را به ما نشان می‌دهند (چیت‌سازیان، ۱۳۹۱، ۱۱۸). اولین مکان که پس از طلوع اسلام، در خصوص آن از قالی سخن به میان آمده کاشان است که پیکر پاک مطهر علی بن امام محمد باقر (ع) را در سنّه ۱۰۶ ق. پس از شهادت در قالیچه‌ای قرار دادند. دوره صفویه (اوایل قرن دهم ق. تا حدود نیمة قرن دوازدهم ق.) را همگان اوج شکوفایی و بالندگی و به راحت کلام، عصر طلایی قالی ایران می‌دانند (یاوری، رجبی و قادری، ۱۳۹۳، ۲۳۳). از مراکز مهم در زمینهٔ قالی‌بافی در عهد صفوی می‌توان از کاشان، همدان، شوشتار، هرات و اصفهان نام برد. به طور عمده در دوران صفوی با چهار نقش عمده که عبارت است از: نقش محرابی (سجاده‌ای)، نقش گل و نقوش طبیعی، نقش لچک ترنج و نقوش حیوانی روبه‌رو

هنگامی که شاه اسماعیل صفوی پس از استیلا بر ایران، رهسپار کاشان شد، مردم شیعی مذهب و مؤمن کاشان از او پذیرایی کردند و شاه در باغفین اقامت گزید؛ از این پس تا پایان دوره صفویه، کاشان مورد توجه خاص شاهان صفوی بود. اهمیتی که پادشاهان صفوی برای صنایع دستی و به خصوص ابریشم‌بافی قائل بودند، سبب شد کاشان به صورت یکی از مراکز این صنایع درآید. صنعت و هنر بافندگی در این شهر به اوج ترقی و شکوفایی رسید و بهترین و زیباترین انواع پارچه‌های ابریشمی، کتان و محمل، مرغوب‌ترین قالی‌های پشم و ابریشم در کارگاه‌های نساجی کاشان بافته می‌شد (**شاطریان**، ۱۳۹۰، ۱۱۵). بسیاری از سفرنامه‌نویسان اروپایی که به قصد سفر به پایتخت وقت صفوی (اصفهان) و دیدارهای مختلف سیاسی و اقتصادی وارد ایران شده بودند، از کاشان عبور کرده و از این رو توصیفات مفصلی در مورد این شهر ارائه شده‌اند؛ شامل وسعت و اهمیت بازارگانی و صنعتی شهر کاشان، محیط جغرافیایی و آب و هوای آن، در مورد نحوه ساخت شهر و بناهای موجود در آن و مصالح مورد استفاده در ساخت این بناهای، وجود اماکن عمومی بسیار که رفاه مردم شهر را فراهم می‌کرده، توصیف بازار و میدان مهم



تصویر ۱. موقعیت کاشان با دایره قرمز رنگ مشخص شده؛ در نقشه نسخه المسالک و المالک اصطخری. مأخذ: ارشیو نسخه کتابخانه موزه ملک تهران.

### چیتسازیان، اسدی و کارگر، ۱۳۸۰، ۱۷۲۰. (همان).

در کاشان به بیش از هفت هزار سال، یعنی هزاره پنجم قبل از میلاد می‌رسد. در کاشان، رنگرزی محمول و ابریشم در یکجا صورت می‌پذیرفته و درواقع رنگرزی قالی ابریشمی با محمول در رقابت بوده است، پروفسور «پوپ» این موضوع را توضیح می‌دهد «... این قالی‌ها نه از حیث عظمت و جلال، بلکه از حیث درخشندگی و عمق رنگ با محمول یکسان است. مبنای این رقابت واحد است، زیرا هر دو دسته هنرمندان، ابریشم به کار می‌برند و هر دو نسج در یک دیگ رنگ و در یک کارگاه بافته می‌شند» (پوپ، ۱۳۵۵، ۱۸۹۰).

رنگ آمیزی فرش‌های کاشان معمولاً در رنگ‌های بوم قرمز یا زمینه لakkی، کرم، سرمه‌ای است. در حال حاضر، تقریباً تعداد ۱۷ رنگ در رنگ آمیزی فرش‌های کاشان به کار می‌رود. قبل از رنگ آمیزی فرش‌ها تقریباً با ۳۵ نوع رنگ بوده است. در اغلب فرش‌های کاشان بین ۱۲ تا ۱۶ رنگ جهت رنگ آمیزی فرش استفاده می‌کنند (شریف، ۱۳۷۹، ۴۰). رنگ‌های طبیعی که از گذشته تا به حال در رنگرزی استفاده می‌شود، عبارت است از: برگ مو، پوست انار، پوست گردو، روناس (در کاشان به آن روغن‌ناس می‌گویند)، نیل، قرمزدانه، اسپرک، حنا، وسمه، پوست پیاز، سماق. دندانه‌های مورد استفاده شامل زاج سفید، قره قورت (قرا)، مازو، غوره، سنگ آهک، زاج سیاه و... می‌شود (چیتسازیان، ۱۳۹۱، ۱۲۶)؛ (تصویر ۲).

### آیکونوگرافی

برخی آثار، حامل ارزش‌ها و پیام‌های نهادینه‌ای است که براساس باورها و اعتقادات بشر، در قالب آثار هنری و در تار و پود نقش‌های آن، تجسم یافته‌اند و برای درک معنایی این نقوش، نیاز به شناخت مؤلفه‌های نمادین است، چون زبان کلامی در فرهنگ‌های کهن، معنایی مشخص داشته و به نوعی بازنمودی از باورهای اسطوره‌ای بوده است. در این پژوهش نه فقط بررسی هریک از نقش‌مایه‌ها در یک اثر هنری مهم است، بلکه تجربه عملی در خصوص شناخت موضوعات هم ضروری است. فرم و محتوا به طرز ناگشودنی درهم تنیده‌اند، به گونه‌ای که تفکیک و شناخت هریک از سه لایه معنایی آمیخته به پیچیدگی‌ها و ظرایفی است که بدون اشراف به آنها انجام صحیح مطالعه آیکونوگرافی غیرممکن خواهد بود. واژه یونانی آیکون<sup>۲</sup> و معادل لاتین آن یعنی ایمیچ<sup>۳</sup>، دال بر نحوه‌ای از شباهت است. در تحلیل معناشناختی، آیکون با مفاهیمی همچون ادراک، تحلیل، شباهت و تصویر

هستیم (همان). کاشان در دوره صفویه، از جمله شهرهای صنعتی ایران بود که در آن کارگاه‌های تولیدی گوناگونی وجود داشت. سیاح انگلیسی «توماس هربرت» به فراوانی پارچه‌های ابریشمی شامل محمول و زری در کاشان اشاره کرده و می‌نویسد «مقدار ابریشمی که وارد کاشان می‌شود بیش از ماهوتی است که وارد لندن می‌شود» (نراقی، ۱۳۴۵، ۱۳۳) به گونه‌ای که «لرد کرزن» سیاستمدار انگلیسی، کاشان را سرآمد شهرهای ایران در صنعتگری می‌داند (کرزن، ۱۳۶۲/۲، ۱۲).

در دوران صفویه نظر به ارادت شاهان و بزرگان و ثروتمندان عهد صفوی به خاندان عصمت و طهارت (ع) تولید قالی‌های نفیس با نگاره‌ها، مضامین و حتی کتبه‌های زیبا، امری مرسوم بوده است که قالی‌های مذکور در کارگاه‌های قالی‌بافی شاهی تولید و به آستانه مبارکه هریک از مراکز مذکور تقديم می‌شده است. قالی‌های موجود در حرم مطهر حضرت علی (ع)، حرم مطهر امام حسین (ع)، حرم حضرت ابوالفضل (ع) و حضرت امام رضا (ع) در زمرة قالی‌های مذکور است. طی دوران سلسله قاجار تغییرات زیادی در سازمان سنتی و نحوه عملکرد صنعت فرش ایران به وجود می‌آید. در این دوره شهر کاشان مورد عنایت شاهان قاجار واقع شد به گونه‌ای که سفیر فرانسه «کنت سرسری» در زمان محمدشاه قاجار به ایران و شهر کاشان سفر کرده بود می‌نویسد «کاشان از جهت صنایع و کارخانه‌جاتش مهم‌ترین شهر صنعتی ایران به شمار می‌رود. در کارخانه‌های شعریابی منسوجات گوناگون و گران‌بهایی ملاحظه شده که الحق می‌توان گفت بهترین و زیباترین منسوجات ایران می‌باشد؛ شش‌هزار دستگاه شعریابی در آنجا مشغول به کار می‌باشد...» (نراقی، ۱۳۴۵، ۲۵۲). در این دوره شهرت و آوازه قالی و قالیچه‌های ابریشمی کاشان، دگربار عالم‌گیر شد تا جایی که در سال ۱۸۸۱ میلادی، ناصرالدین شاه قاجار به مناسبت تاج‌گذاری ملکه ویکتوریا، قالی ابریشمی کاشان را هدیه فرستاد که اکنون در موزه ویکتوریا و آلبرت لندن نگهداری می‌شود (چیتسازیان، ۱۳۹۱، ۱۱۹).

### جایگاه رنگ در قالی کاشان

رنگ از عواملی است که بنا به قراین تاریخی همیشه توجه بشر را جلب کرده است. رنگ بر جسم و روح انسان تأثیری مسهل دارد. تأثیر جسمانی و روانی رنگ‌ها را از اکتشافات قرن اخیر می‌دانند ولی در قرون وسطی هم پژوهشکان از رنگ قرمز برای درمان بیماری‌های پوستی استفاده می‌کردند



تصویر ۲. نحوه تولید رنگ نخ قالی در کارگاه‌های سنتی شهرستان کاشان. مأخذ: چیت‌سازیان، ۱۳۹۱، ۱۳۹۰.

بررسی تصویر می‌پردازد و این رفتار به شناسایی سه لایه معنایی اولیه (طبیعی)، ثانویه (قراردادی) و محتوایی می‌انجامد و هدف آن دریافت پیام‌های پنهان اثر هنری و تحلیل زوایای ناشناخته در عناصر تصویری است (عبدی، ۱۳۹۰، ۸۴). در مرحله اولیه، تحلیل فرم‌های اصیل همچون رنگ، خط و ... که به عبارتی محسوس و ملموس است کاملاً ذهنی است. در مرحله ثانوی یا قراردادی سطحی از معنا دریافت می‌شود که در آن نقش‌مايه‌های هنری با مفاهیم ارتباط برقرار می‌نمایند و از آن به عنوان داستان یاد می‌شود (عوض‌پور، ۱۳۹۵، ۴۸-۵۰) و در نهایت در مرحله محتوایی یا ذاتی تمامی عقاید فکری، دینی، فلسفی و ... یک قوم شناسایی شود (رفیع‌فر و ملک، ۱۳۹۲، ۸۰).

فرش نیز همچون دیگر مصنوعات تمدن‌های سنتی، حامل جهان‌بینی طراحان آن است و این جهان‌بینی به شیوه بیان معیارهای زیبایی‌شناسی این هنرها بدل شده و به مفاهیم نهفته در این هنر جان می‌بخشد. زیبایی‌شناسی فرش ایران نیز تحت تأثیر نمادگرایی قرار دارد و فرش چون آینه عرض، بازتابی از نگاره‌ها، طرح و نقش‌های نمادین

همراه است. آیکون تصویر حسی صرف نیست، بلکه از پشتونه ادراکی، فکری و فرهنگی (نمادین) برخوردار است، یعنی بهره‌مند از شباهت معنایی با نماد است نه شباهت ظاهری؛ در روش آیکونوگرافی، نه به خالق سبک یک اثر هنری بلکه به تجزیه و تحلیل محتوای تصویر می‌پردازد. سابقه تاریخی این روش به «فیلوستراتوس»<sup>۴</sup> در قرن سوم میلادی با کتاب آیکون‌ها بازمی‌گردد که به پیروی از روش «آکفراسیس»<sup>۵</sup> به تدریس می‌پرداخت (رفیع‌فر و ملک، ۱۳۹۲، ۸۰).

دانش نقش‌مايه‌ها از مهم‌ترین اكتشافات پژوهشگران حوزه آیکونوگرافی در قرن نوزدهم میلادی بود که بر مطالعه همزمان درک تصویر و جنبه‌های نشانه‌شناسانه نقش‌مايه‌ها تأکید داشته است (عبدی، ۱۳۹۰، ۹۲). روش آیکونوگرافی شامل گردآوری، طبقه‌بندی و تحلیل اطلاعاتی است که از یک اثر هنری حاصل می‌شود. «پانوفسکی» با ارائه مراحل سه‌گانه در تفسیر تصویر، آیکونوگرافی را تحلیل تصاویر مطرح می‌کند (مختاریان، ۱۳۹۰، ۱۱۰). پانوفسکی، طی سه مرحله توصیف پیش آیکونوگرافیگ، تحلیل آیکونوگرافیک و تفسیر آیکونوگرافیک یا آیکونولوژی به



<sup>۳</sup> مجموع فرش‌های پرسی شده پافت شهرستان کاشان در پژوهش حاضر. مأخذ: نگارندگان، ۱۳۹۸.

خورشید، بشارتِ روشنایی و نمادی از خیر است؛ هدده به عنوان قاصد در بسیاری از افسانه‌ها حضور دارد و در قرآن کریم نیز از او به مثابه پرنده‌ای قاصد میان سلیمان و ملکه سبا سخن می‌رود، نقش آن روی قالی‌های تصویری کاشان نیز آمده است. کفتر نمادی از شرارت، ناپاکی، عدم سکون، آدم دو چهره و ... و فیل مظہر قدرت، وفاداری، شکبیابی و خرد است. گرگ نیز نمادی از مظہر زمین، شر و درندگی است. شیر از سویی نشان قدرت، حرارت و سوزندگی و از سویی دیگر نماد پاکی، دلبری و آمادگی برای جانبازی‌های آرمانی است. از دیگر معانی نمادین این حیوان می‌توان به آتش، ابهت، پارسایی، پرتو خورشید، پیروزی، تایستان، دلاوری، روح زندگی، سلطنت، شجاعت، عقل و غرور، قدرت الهی و ... اشاره کرد (جدول ۴)؛ (شوالیه و گربران، ۱۳۸۵، ۱۱۱).

قالی‌های باقی‌مانده فرش کاشان در دورهٔ قاجار، تلفیق بین اسطوره و نقش بر جسته‌های باستانی هستند. درواقع شاهان قاجار با کشیدن این تصاویر می‌خواستند اعتبار سیاسی و فرهنگی خود را به جهان باستان ایران گره بزنند و به تقویت مشروعیت حکومتی خود بپردازنند (آژند، ۳۸، ۱۳۸۵). نقش حمله شیر به گوزن (غزال) تقریباً فرم شناخته شده در فرش کاشان است. نقش شیر، از نقوشی است که در دورهٔ قاجار اهمیت خاصی دارد. شیر علاوه بر اینکه نماد قدرت است، در ادبیات و عرفان اسلامی، نشان از مرد کامل و تداعی گر انسانی است که بر نفس امارة خود غالب شده است (شاپیسته‌فر و صباح‌پور، ۱۳۸۸، ۴۷).

در نقوش به کاررفته در فرش کاشان تصاویر شاخه‌ها و درختانی مملو از شکوفه‌ها، گل‌ها و میوه‌ها در لابه‌لای استخوان‌بندی طرح که همان ترکه‌های اسلیمی و ختایی‌ها و لچک و حاشیه‌های با حرکات استادانه و حساب‌شده هنرمند طراح، به چرخش درآورده شده است. شاید در ابتدای امر به نظر برسد اشکال این گل‌ها و بوته‌ها مشابه‌تری با اصل طبیعی خود ندارند ولی با مختصر دقیقی گلهای انار، آهار، زنبق، سوسن، نیلوفر، درخت بید مجnoon، سرو و مانند آن را در متن فرش می‌توان تشخیص داد که استفاده از گل‌ها و درختانی از این دست به ویژگی‌های خطه کاشان اشاره دارد. بنابراین چنین اشکالی را طراح نقش قالی مطابق با ذوق و سلیقه علاقه‌مندان فرش و طبیعت و ذات قالی تا حدودی انتزاع و آرایش کرده و در زمینه طرح آورده است.

طراحان فرش در طول تاریخ با تأثیرپذیری از مذهب، سیاست، فرهنگ و سایر هنرهای رایج، نقوش زیبا و گاه منحصربه فردی را خلق و بافندگان چیره‌دست کاشانی

با الهام از باورها و اندیشه‌ها و آرزوهای انسان فرش‌نشین است. بنابراین در فرش، آرایه‌های طبیعی و انتزاعی به هم می‌پیونددند تا مفاهیم قدسی را بروز دهند. در مورد معنی هریک از نقوش به کاررفته در فرش نمی‌توان با سهولت به نتیجه‌های قابل تعمیم به کلیه آن نقوش رسید، بلکه باید مجموعه‌های از عوامل را در تفسیر نقشی خاص مد نظر قرار داد. نمادگرایی در فرش ایرانی دارای جنبه‌های مختلفی است که از طرفی با فرهنگ باستانی ایرانیان در ارتباط است و از طرف دیگر در طول تاریخ با تفکر دینی و اسلامی ادغام شده است. به همین دلیل بازشناسی این مفاهیم و نمادها در برخی موارد بسیار دشوار و حتی غیرممکن می‌نماید. بنابراین نتایج به دست آمده از تحلیل نمادین یک نقش روی فرش الزاماً به معنی کامل بودن آن نظر نیست.

### تحلیل نقوش تصویرسازانه به کاررفته در فرش کاشان عصر صفوی و قاجار

برای مشخص کردن نقش‌ماهی‌ها و عناصر تصویرسازانه قالی‌های صفوی تا قاجار کاشان، آنها در قالب جداولی به تفکیک نقش‌ماهی‌ها (انسانی، حیوانی و گیاهی) ارائه شده‌اند؛ سپس از طریق جداول عناصر تصویرسازانه قالی‌ها به صورت مجزا مورد تحلیل قرار گرفته است (جدول ۱ تا ۳). با توجه به منابع در دسترس تعداد ۱۲۸ تخته قالی از دورهٔ صفویه و قاجار انتخاب شد؛ این تعداد به واسطهٔ تنوع و تقسیم‌بندی‌های نقوش و نقشه‌های آن، انتخاب شده اما با حذف قالی‌های مشابه از آین تعداد به بیست‌ویک تخته قالی رسیدیم (تصویر ۳) و در این قالی‌ها نهایتاً ۸۰ نقش‌ماهی انسانی، حیوانی و گیاهی شناسایی و سرانجام مورد تحلیل قرار گرفت.

### تحلیل حاصل از بررسی نقش‌ماهی‌های فرش کاشان عصر صفوی و قاجار

هنرمند طراح گاهی با ترسیم نقش‌های نمادین مانند انواع اسلامی‌ها مقاصد خود را در طرح‌های قالی منعکس کرده و جانوری افسانه‌ای یا حقیقی چون ازدها، فیل، مار و شیر را با این اشکال مجسم کرده است؛ گاهی نیز بی‌هیچ‌گونه تمهدی تصویرهای واقعی موجودات زنده مانند شیر، اسب، آهو و پرنده‌گان گوناگون را در صحنه‌هایی از طبیعت و شکارگاه مجالس بزم وارد کرده که این حیوانات هر کدام

جنبه نمادین در ذهن هنرمند طراح فرش داشته است. آهو نماد مراحل روحانی، گوزن طول عمر، خرگوش نماد بهار، رشد و زندگی است؛ نقش خروس نشانه‌ای از

جدول ۱. نقش‌مایه‌های انسانی موجود در فرش کاشان عصر صفوی و قاجار. مأخذ: نگارندگان، ۱۳۹۸.

ردیف	رد	خط	سلط خط	فرم کنی نفس	محل استقرار	نفس	نفس	شماره
۱۵	ششترن	فرم، گرد، زرد، نارنجی	منحنی	مستقل	من فاری			
۱۶	ششترن	سرمه، سنتک، کرم	منحنی	مستقل	جذبه پیر			
۱۷	ششترن	سرومه‌ای، گرد، سنتک	منحنی	مستقل	من فاری			
۱۸	ششترن	لهمادی، روش، سنتک	منحنی	مستقل	من فاری			
۱۹	ششترن	آن، بعد، زرد	منحنی	مستقل	من فاری			
۲۰	ششترن	فرم، آن، سنتک	منحنی	مستقل	من فاری			
۲۱	ششترن	فیروز، سنتک، فرم	راست	مستقل	من فاری			

ردیف	رد	خط	سلط خط	فرم کنی نفس	محل استقرار	نفس	نفس	شماره
۱	ششترن	آن، سرومه‌ای	منحنی	مویع	من فاری			
۲	ششترن	سرومه‌ای	دست	مستقل	من فاری			
۳	ششترن	خواری، سنتک	راست	مستقل	من فاری			
۴	ششترن	آن، زرد	منحنی	مستقل	من فاری			
۵	ششترن	گرد، سرو، لهواری	راست	مستقل	من فاری			
۶	ششترن	آن، گرد، زرد	منحنی	مویع	من فاری			
۷	ششترن	کرم‌سر، لهواری	دست	مستقل	جذبه پیر			

ردیف	رد	خط	سلط خط	فرم کنی نفس	محل استقرار	نفس	نفس	شماره
۲۲	ششترن	من، گرد، لهواری	منحنی	مستقل	من فاری			
۲۳	ششترن	لهواری، آن، کرم	منحنی	مستقل	جذبه پیر			
۲۴	ششترن	گرد، قرمز، زرد	منحنی	مستقل	جذبه پیر			
۲۵	ششترن	لهواری، قرمز، زرد	منحنی	مستقل	من فاری			
۲۶	ششترن	خاکستری، گرد، لهواری	منحنی	مستقل	من فاری			

ردیف	رد	خط	سلط خط	فرم کنی نفس	محل استقرار	نفس	نفس	شماره
۸	ششترن	سرومه‌ای، قیویان	منحنی	مستقل	من فاری			
۹	ششترن	لایلی، سرومه‌ای	منحنی	مستقل	من فاری			
۱۰	ششترن	لهواری، آن، کرم	منحنی	مستقل	جذبه پیر			
۱۱	ششترن	آن، گرد، سنتک	منحنی	مستقل	من فاری			
۱۲	ششترن	خاکستری، لهواری	راست	مستقل	من فاری			
۱۳	ششترن	گرد، سرو، لهواری	منحنی	مستقل	من فاری			
۱۴	ششترن	خاکستری، گرد، لهواری	منحنی	مستقل	جذبه پیر			

جدول ۲. نقش‌مایه‌های حیوانی در فرش کاشان عصر صفوی و قاجار. مأخذ: نگارندگان، ۱۳۹۸.

چکوچکی ترکیب‌بندی	رنگ	دسته	سلطنت خود	فرم اکتفی	معنی استخراج	عنوان	نقش‌علی	نقش	شماره
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۴۷
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۴۸
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۴۹
نمایشگران	فیروزانی	غایب	محسن	مرجع	منفی	منفی			۵۰
نمایشگران	فیروزانی	غایب	محسن	مرجع	منفی	منفی			۵۱
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۲
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۳
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۴
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۵
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۶

چکوچکی ترکیب‌بندی	رنگ	دسته	سلطنت خود	فرم اکتفی	معنی استخراج	عنوان	نقش‌علی	نقش	شماره
نمایشگران	آبریز-سوزن‌دار	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۴۷
نمایشگران	لژه‌گرد، گرم	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۴۸
نمایشگران	فیروزانی، غایب	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۴۹
نمایشگران	فیروزانی، غایب	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۰
نمایشگران	آبریز-سوزن‌دار	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۱
نمایشگران	آبریز-سوزن‌دار	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۲
نمایشگران	فیروزانی، غایب	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۳
نمایشگران	فیروزانی، غایب	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۴
نمایشگران	فیروزانی، غایب	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۵
نمایشگران	زبرد-فیروزانی	منزه	مستقل	منفی	منفی	منفی			۵۶

چکوچکی ترکیب‌بندی	رنگ	دسته	سلطنت خود	فرم اکتفی	معنی استخراج	عنوان	نقش‌علی	نقش	شماره
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۴۷
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۴۸
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مرجع	منفی	منفی			۴۹
نمایشگران	فیروزانی	غایب	محسن	مرجع	منفی	منفی			۵۰
نمایشگران	گرم	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۱
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۲
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۳
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۴
نمایشگران	غایب	منزه	محسن	مستقل	منفی	منفی			۵۵

جدول ۳. نقش‌مایه‌های گیاهی فرش کاشان عصر صفوی و قاجار. مأخذ: نگارنده‌گان، ۱۳۹۸.

چکشی ترکیب‌بندی	ردیق	نمای فلز	نمای خط	نمای فلز	نمای کلی	نمای فلز	عمل استقرار نمای	نمای خط	نمای خط	نمای	شماره
مشتلان	نارنجی، زرد، مشکل	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۲
مشتلان	قرمز، سبز، زرد	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۴
مشتلان	کرم، مشکل	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۵
مشتلان	کرم، قرمز، آبی	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۶
مشتلان	کرم، قرمز، آبی	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۷
مشتلان	کرم‌پوش، سفید، آبی	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۸
مشتلان	کرم‌پوش، آبی	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۵۹
مشتلان	سوزن‌دایی، قرمز، زرد	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۰

چکشی ترکیب‌بندی	ردیق	نمای فلز	نمای خط	نمای فلز	نمای کلی	نمای فلز	عمل استقرار نمای	نمای خط	نمای خط	نمای	شماره
مشتلان	کرم، سوزن‌دایی، قرمز، زرد	محسن	داروه	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۲
مشتلان	کرم، سبز، قرمز، زرد	محسن	داروه	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۳
مشتلان	مشکل، کرم، زرد	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۴
مشتلان	مشکل، کرم، قرمز	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۵
مشتلان	کرم، آبی، قرمز	محسن	مریع	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۶
مشتلان	مشکل، داروه	محسن	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۷
مشتلان	مشکل، قرمی، آبی	محسن	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۸
مشتلان	مشکل، سوزن‌دایی، قرمی	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۶۹

چکشی ترکیب‌بندی	ردیق	نمای فلز	نمای خط	نمای فلز	نمای کلی	نمای فلز	عمل استقرار نمای	نمای خط	نمای خط	نمای	شماره
مشتلان	سوزن‌دایی، سفید، قرمی، آبی، زرد	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۱
مشتلان	کرم‌پوش، آبی، زرد	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۲
مشتلان	زرده، قرمی، سفید	محسن	داروه	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۳
مشتلان	سوزن‌دایی	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۴
مشتلان	سوزن‌دایی، کرم، قرمی، آبی	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۵
مشتلان	کرم، آبی، زرد	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۶
مشتلان	مشکل، آبی، سفید	محسن	داروه	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۷

چکشی ترکیب‌بندی	ردیق	نمای فلز	نمای خط	نمای فلز	نمای کلی	نمای فلز	عمل استقرار نمای	نمای خط	نمای خط	نمای	شماره
مشتلان	کرم، قرمی، سوزن‌دایی	داروه	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۸
مشتلان	سوزن‌دایی، کرم، قرمی	داروه	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۷۹
مشتلان	زرده، سوزن‌دایی، کرم	محسن	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۸۰
مشتلان	کرم، ترمه، سوزن‌دایی	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۸۱
مشتلان	سوزن‌دایی، آبی، کرم	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۸۲
مشتلان	زرده، سوزن‌دایی، کرم	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشکل	مشتلان	مشکل	مشکل	مشکل	۸۳

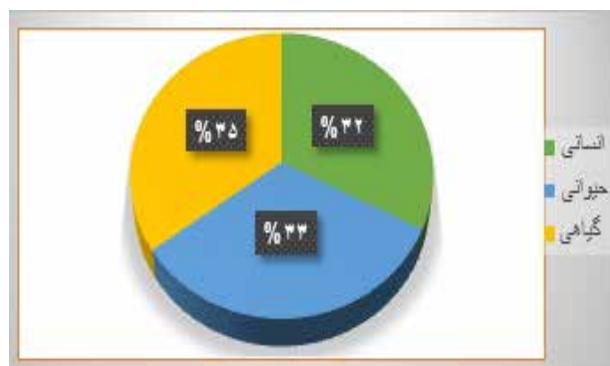
که هر کدام، بار فرهنگی خاصی به همراه دارند، در کنار نقوش انتزاعی طبیعت، در انتقال مفاهیم مختلف بسیار مؤثر بوده است، به طوری که خطوط ثلث و نسخ در بیشتر موارد در نوشتن عبارات مذهبی و خط نستعلیق در نوشتن اشعار و عبارات فارسی مورد استفاده بوده است. در برخی از قالی‌ها، اشعاری متناسب با موضوع آنها دیده می‌شود. تعداد قالیچه‌هایی که با کتیبه و شعر تزئین شده‌اند در دوره قاجار بیشتر و اغلب اشعار انتخاب شده از سعدی، خیام و ... هستند. شعر در کتیبه قالی نه صرفاً برای مطالعه شاعرانه بلکه برای تزئین نیز به کار می‌رود و در عین حال نه بیان خاص شاعر را بلکه منظور بافته را نیز فرامی‌نماید. درواقع شعر وقتی از متنی از داخل کتاب به متن دیگری همچون قالی سفر می‌کند ویژگی قبلی خود را رها کرده، ویژگی تازه‌ای را به خود می‌گیرد. این ویژگی هم در مفهوم تأثیر مستقیم دارد و هم در صورت که همانا تزئین کتیبه و قالی مد نظر است. کتیبه‌هایی به کار رفته در فرش‌های مورد بررسی به چند نوع مختلف قابل تقسیم هستند؛ نوعی از آنها نوشتاری شامل آیات، اشعار و شناسنامه قالی را در خود درج کرده‌اند و نوع دیگر تزئینی صرف و عاری از هرگونه نوشتار هستند و داخل آن با نقش و نگارهای مختلف تزئین می‌شود (**جدول ۴**).

#### نتیجه‌گیری

کاشان یکی از عمده‌ترین مراکز نساجی جهان در زمان صفویه بوده که از همان دوران صنعت قالی‌بافی در کاشان و اطراف آن رواج بسیاری داشته به‌گونه‌ای که در زمان صفویه هنر و صنعت قالی‌بافی به اوج کمال خود رسیده است؛ بسیاری از نقوش و تصاویر متن قالی، حاوی اطلاعات نمادین هستند و اغلب از لحاظ ظاهر، دلالتی به موضوع ندارند، به تعبیری از مشخصات آنها نمی‌توان به مفهوم آن پی‌برد؛ در پاسخ به پرسش اول پژوهش باید اشاره شود که از بین نقوش تصویرسازانه، نقش پیکره‌نما با ترکیب‌بندی‌هایی ساده و هندسی همراه با تَنوع حالات شخصیت‌ها، بیشتر مورد توجه طراحان و بافندگان قرار گرفته است؛ با بررسی‌های انجام‌شده می‌توان این‌گونه نتیجه گرفت که دلیل این امر در وهله نخست عمومیت داشتن این صحنه‌ها در بین مردم است؛ به عبارتی صحنه‌هایی برای تصویرسازی و بافت روی قالی انتخاب شده‌اند که شناخته شده‌تر هستند و از سوی دیگر آنها‌یی که قابلیت تصویرسازی را دارند بافته شده‌اند. اگرچه بررسی‌های انجام‌شده نیز نشان می‌دهد که هنر نگارگری بیشترین تأثیرگذاری را روی قالیچه‌ها داشته

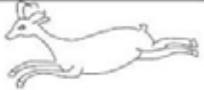
نیز آنها را ثبت کرده‌اند. طرح‌های مورد علاقه بافته‌های کاشان اغلب در مایه طرح‌های گل‌دار با خطوط منحنی، طرح‌های شاه عباسی لچک و ترنج، شاه عباسی افسان، گل‌دانی سرتاسری، ترنج‌دار قندیلی، طرح درختی محрабی، هندسی جوشقانی، منظره‌بافی و همچنین چهره‌بافی است. به استثنای طرح‌های منظره‌ای و چهره‌بافی طرح بیشتر فرش‌ها به صورت متقارن است و در بیشتر حالات طرح کامل یک فرش، تکرار یک چهارم سطح آن است. به طور معمول بیشتر فرش‌ها، حاشیه‌های دارند که تعداد آنها از ۳ تا ۷ متغیر است. معمولاً یکی از آنها حاشیه اصلی و با عرض بزرگ‌تر و بقیه حاشیه‌های جانبی، بیرونی و درونی هستند که اصطلاحاً آنها را حاشیه محافظ می‌خوانند. طبق بررسی‌های انجام شده تعداد صحنه‌های پیکره‌نما در دوره قاجار بیشتر است و مشخص شد در طراحی فرش یکی از گرایش‌های (الف) نمادگرایی و رمزپردازی (ب) طبیعت‌گرایی (ج) تلفیق یا همراهی نمادگرایی و طبیعت‌گرایی را می‌توان یافت؛ در گرایش اول یعنی «نمادگرایی» نحوه شکل‌دادن به طرح و نقش به سه صورت است: ۱. شبیه‌سازی ۲. ساده‌سازی (تجربی) ۳. انتزاع. در کل می‌توان گفت از مجموع نقش‌مایه‌های فرش‌های کاشان، انسانی و حیوانی هر کدام ۳۳ درصد و گیاهی ۳۵ درصد از سهم نقوش را به خود اختصاص دادند که در این میان سهم نقش‌مایه‌های گیاهی تاحدی بیشتر است (**تصویر ۴**).

نکته‌ای دیگر که در رابطه با فرش‌های کاشان شایسته است اشاره شود آن است که طبق یافته‌های پژوهش، استفاده از خطوط مختلف چون نسخ، ثلث و نستعلیق



تصویر ۴. درصد فراوانی نسبت نقوش انسانی، گیاهی و حیوانی به‌یکدیگر.  
مأخذ: نگارندگان، ۱۳۹۸.

جدول ۴. نمونه‌هایی از عناصر نمادین یا نقش‌مایه‌های فرش کاشانِ عصر صفوی و قاجار. مأخذ: نگارنده‌گان، ۱۳۹۸.

ردیف	نقش/نقش‌مایه	نماد	تصویر
۱	خرگوش	بهار، رشد و زندگی	
۲	خرس	خورشید، خیر، بشارت و...	
۳	گوزن	طول عمر	
۴	شیر	قدرت، پاکی، دلبری و...	
۵	فیل	قدرت، وفاداری و...	
۶	هدهد	قادصد	
۷	گل اناری	---	
۸	گل زنبق	---	
۹	گل و برگ	---	
۱۰	گل آهار	---	

- پوپ، آرتور آپهام. (۱۳۵۵). شاهکارهای هنر ایران. (ترجمه پرویز ناتل خانلری). تهران: بنگاه مطبوعات صفوی علیشا.
- تناولی، پرویز. (۱۳۶۸). قالیچه‌های تصویری ایران. تهران: سروش.
- چیتسازیان، امیرحسین؛ اسدی، محمدصادق و کارگر، حمید (۱۳۸۰). مجموعه مقاله‌ها، سخنرانی‌ها و برنامه‌ها نخستین همایش سراسری فرش در آموزش عالی. تهران: سخن گستر.
- چیتسازیان، امیرحسین. (۱۳۹۱). رنگ و رنگرزی در فرش کاشان. پژوهشنامه کاشان (کاشان شناخت), (۱)، ۱۱۶-۱۳۵.
- حائری، محمدرضا. (۱۳۶۳). شهرنشینی در ایران. تهران: آگاه.
- خسروی فر، شهلا و چیتسازیان، امیرحسین. (۱۳۹۰). بررسی نماد و نقش پرنده در قالی‌های موزه فرش ایران. فصلنامه پژوهش هنر، (۲)، ۴۴-۲۹
- دلاواله، پیترو. (۱۳۸۴). سفرنامه پیترو دلاواله قسمت مربوط به ایران. (ترجمه شاعع الدین شفاء). تهران: علمی و فرهنگی.
- دادگر، لیلا. (۱۳۸۰). فرش ایران. تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور.
- درجور، فاطمه. (۱۳۹۴). مطالعه نقش‌مایه بته جقه در فرش ایران. دوفصلنامه علمی و پژوهشی گلجم، (۲۸)، ۵۹-۶۴.
- فرخیار، حسین. (۱۳۸۶). بهایی سنتی اجرا، عملکرد، خصوصیت، مرمت. قم: نشر بهمن آرا.
- رفیع‌فر، جلال‌الدین و ملک، مهران. (۱۳۹۲). آیکونوگرافی نماد پلنگ و مار در آثار جیرفت (هزاره سوم قبل از میلاد). پژوهش‌های باستان‌شناسی ایران، (۴)، ۳۶-۷.
- ژوله، تورج. (۱۳۸۱). پژوهشی در فرش ایران. تهران: یساولی. شاطریان، رضا. (۱۳۹۰). تحلیل معماری مساجد ایران. تهران: نوپردازان.
- شایسته‌فر، مهناز و صباح‌پور، طبیه. (۱۳۸۸). انکاس جلوه‌های بهشت در قالی‌های قاجار براساس منابع اسلامی (با تأکید بر نمونه‌هایی از موزه فرش ایران). کتاب ماه هنر، (۱۳۶)، ۵۱-۴۰.
- شریف، مصطفی. (۱۳۷۹). بررسی هزینه‌های تولید انواع فرش دستباف در منطقه کاشان. تهران: مرکز تحقیقات فرش وزارت جهاد کشاورزی.
- شوالیه، زان و گربران، آلن. (۱۳۸۵). فرهنگ نمادها. (ترجمه سودابه فضایلی) جلد چهارم. تهران: جیحون.
- کرزن، جرج. (۱۳۶۲). ایران و قضیه ایران. (ترجمه وحید مازندرانی). جلد ۲. تهران: علمی فرهنگی.
- عبدالهی، حوریه. (۱۳۸۹). تاریخچه صناعت قالی‌بافی کاشان (دوره قاجار و معاصر تا ۱۳۵۷). قم: بوکتاب.
- عبدی، ناهید. (۱۳۹۰). درآمدی بر آیکونولوژی. تهران: نشر

است. یکی از مهم‌ترین تأثیراتی که قالیچه‌های تصویری از هنر نگارگری گرفته، فضاسازی‌های غیرواقعی و مثالی است با این تفاوت که در نقوش فرش ساده‌سازی و خلاصه شده است و گاه ترکیب‌بندی‌های آنها به ضرورت ابعاد فرش تغییر کرده است. اغلب قالیچه‌های دوران صفوی و قاجار دارای فضاهایی تخت و عاری از سایه‌پردازی هستند که در بسیاری از موارد به صورت ساده بافته شده‌اند. به طور کلی، طرح‌ها و نقوش قالی‌های قاجار در مقایسه با طرح‌های پُرتكلف، فاخر و درباری صفوی، اغلب ساده، بدون پیچیدگی و محلی است. چنین امری، نتیجهٔ فراگیرشدن و گسترش قالی‌بافی در اقصی نقاط کشور به خصوص روستاهای شهرهای کوچک است.

در پاسخ به پرسش دوم پژوهش باید اشاره شود که شاید بتوان ظهور و گسترش طرح‌های تصویری را مهم‌ترین بدیده در طرح و نقش قالی‌های دورهٔ قاجار به شمار آورد. نقوش به کار رفته در قالی‌های قاجار به استثنای طرح‌های تصویری، بیشتر گیاهی و نقوش حیوانی، به ویژه حیوانات غیرواقعی، به ندرت حضور یافته است. البته نقوش پرندگان از این قضیه مستثنی هستند. گرایش به واقع‌گرایی و طبیعت‌پردازی در ترسیم نقوش از دیگر ویژگی‌های قالی‌های قاجار به شمار می‌رود. با توجه به نقوش خطی به کار رفته در نقش‌مایه فرش کاشان، اغلب خطوط منحنی هستند. همچنین در قالی‌ها بیشتر رنگ‌های گرم به کار رفته که به دلیل گیاهان مورد استفاده در کارگاه‌های رنگرزی است. براساس یافته‌های پژوهش، طرح‌های قالب در قالی‌های دورهٔ قاجار به ترتیب فراوانی عبارت است از: لچک و ترنج، بندی، محراجی، ترنجی، قابی، افshan، تلفیقی، محربات و درختی.

### پی‌نوشت‌ها

۱. Illustrator

۲. Icon

۳. Image

۴. Philostratus

۵. کلمات Ekphrasis یا Ecphrasis در دوران باستان به توصیف هر چیز، شخص یا رویداد اطلاق می‌شود.

### فهرست منابع

- آژند، یعقوب. (۱۳۸۵). دیوارنگاری در دورهٔ قاجار، فصلنامه هنرهای زیبا، (۲۵)، ۳۴-۴۱.
- ابن حوقل. ابوالقاسم محمد بن حوقل. (۱۹۳۸). صوره‌الارض. جلد دوم. بیروت: دارالصادر.
- اولتاریوس، آدام. (۱۳۶۳). سفرنامه آدام اولتاریوس بخش ایران. (ترجمه احمد بهپور). بی‌جا: ابتکار.

- نراقی، حسن. (۱۳۴۵). *تاریخ اجتماعی کاشان*. تهران: موسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی دانشگاه تهران.
- یاوری، حسین، رجی، زینب و قادری، فائزه. (۱۳۹۳). *فرش ایران در دوره صفویه*. تهران: سایهبان هنر.
- یساولی، جواد. (۱۳۷۰). *قالی‌ها و قالیچه‌های ایران*. تهران: نشر فرهنگسرا.
- Sakhai, E. (1953). *Persian rugs and carpet the fabric of life*, Antique collectors club woodbridge, England.
- عزیزی، حسن و خاتمی، حسن. (۱۳۹۲). *گل در قالی*. کاشان: دانشگاه کاشان.
- عوض‌پور، بهروز. (۱۳۹۵). *رساله‌ای در باب آیکونولوژی*. تهران: کتاب‌آرایی ایرانی.
- قمی، حسن بن محمد بن حسن. (۱۳۸۵). *تاریخ قم. تصحیح دارالتحقيق آستانه مقدس قم*. تهران: نشر زایر.
- مختاریان، بهار. (۱۳۹۰). *اهمیت آیکونوگرافی و آیکونولوژی در دین پژوهی: آیکونولوژی یونس و ماهی*. نقدنامه هنر. خانه هنرمندان ایران، (۱)، ۱۰۹-۱۲۳.

#### COPYRIGHTS

Copyright for this article is retained by the author (s), with publication rights granted to the journal of art & civilization of the orient. This is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution License (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).



#### نحوه ارجاع به این مقاله

باغ‌شیخی، آرزو، کامرانی، بهنام، نیکوبی، مجید و باغ‌شیخی، میلاد. (۱۳۹۹). مطالعه و شناخت موردی جنبه‌های تصویرسازانه فرش کاشان (دوره صفوی و قاجار). *مجله هنر و تمدن شرق*, ۸(۲۷)، ۵۲-۳۹.

DOI: 10.22034/jaco.2020.215342.1135  
URL: [http://www.jaco-sj.com/article\\_105124.html](http://www.jaco-sj.com/article_105124.html)

